

Vprašnji za predhodno odločanje

Kako je treba razlagati člen 4(1) Uredbe (ES) št. 864/2007⁽¹⁾ o pravu, ki se uporablja za nepogodbene obveznosti (tako imenovani Rim II), ki določa, da: „je pravo, ki se uporablja za nepogodbeno obveznost, nastalo iz škodnega dejanja, pravo države, v kateri škoda nastane“? Zlasti

1. kako je treba razlagati pojem „kraj, v katerem škoda nastane“ v smislu člena 4(1) Uredbe (ES) št. 864/2007 v zvezi z zahtevo po nadomestilu za premoženjsko in nepremoženjsko škodo, ki jo uveljavljajo svojci osebe, preminule za posledicami prometne nesreče v državi sodišča, če imajo ti svojci prebivališče v drugi državi članici Evropske unije in so tam utrpeli to škodo;
2. ali za namene uporabe člena 4(1) Uredbe (ES) št. 864/2007 premoženjska in nepremoženjska škoda, ki so jo v državi svojega prebivališča utrpeli svojci osebe, preminule v prometni nesreči v državi sodišča, pomeni „škodo“ v smislu prvega dela člena 4(1) ali „posredne posledice“ v skladu z drugim delom iste določbe?

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 864/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. julija 2007 o pravu, ki se uporablja za nepogodbene obveznosti (Rim II) (UL L 199, str. 40).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 25. julija 2014 vložilo High Court of Ireland (Irsko) – Maximillian Schrems proti Data Protection Commissioner

(Zadeva C-362/14)

(2014/C 351/06)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

High Court of Ireland

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Maximillian Schrems

Tožena stranka: Data Protection Commissioner

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je neodvisni nosilec funkcije, ki ima po zakonu nalogo, da izvaja zakonodajo o varstvu podatkov in jo uveljavlja, pri odločanju o pritožbi, da se osebni podatki prenašajo v tretjo državo (v tem primeru Združene države Amerike), katere zakonodaja in praksa domnevno ne vsebujeta ustreznega varstva za subjekte podatkov, absolutno zavezan upoštevati nasprotno ugotovitev Skupnosti iz Odločbe Komisije z dne 26. julija 2000 (2000/520/ES⁽¹⁾), ob upoštevanju členov 7, 8 in 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (2000/C 364/01⁽²⁾), ne glede na določbe člena 25(6) Direktive 95/46/ES⁽³⁾?
2. Ali pa lahko nosilec funkcije opravi in/ali mora opraviti lastno preiskavo zadeve glede na dejanski razvoj dogodkov v času od prvotne objave Odločbe Komisije?

⁽¹⁾ Odločba Komisije z dne 26. julija 2000 po Direktivi Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES o primernosti zaščite, ki jo zagotavljajo načela zasebnosti varnega pristana in s tem povezana najpogosteje zastavljena vprašanja, ki jih je izdalo Ministrstvo za trgovino ZDA (notificirano pod dokumentarno številko K(2000)2441) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 16, zvezek 1, str. 119)

⁽²⁾ Listina Evropske unije o temeljnih pravicah (UL C 364, str. 1).

⁽³⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 15, str. 355).